

Előfizetési árak:

Félévre . . . 80 Leu
Negyed évre . . 40 Leu
Egy hóra . . . 14 Leu
Külföldre egy évre 280 Leu
Hirdetés — Nyílttér
díjszabás szerint.

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAS REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
Néhai Molnár Emil
a
SZÉKELYHIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

Benn és künn.

A nyelvvizsga kérdése fájdalmas aktualitást nyert. Napok óta tárgyalta a Magyar Párt parlamenti csoportja a felekezeti tanárok és tanítók újabb nyelvvizsgájáról szóló rendelet ügyében, küldöttséggel járultak Angelescu közoktatásügyi miniszter elé, hogy a sérelmes rendelet visszavonását kérjék, de minden fáradozásuk meddő volt, kérelmük nem talált meghallgatásra. A közoktatásügyi miniszter még arra az indoklásra sem volt hajlandó visszavonni rendeletét, hogy az merőben ellenkezik a magánoktatásról szóló törvény szakaszával. Így a felekezeti iskolánál működő öreg vagy hosszú szolgálatos tanerők, akiket már maga a törvény is végleg mentesített az újabb költségek és újabb izgalmak alól, most újból neki-
gyűrűközhetnek a vizsgáknak és ha szerencsésen meg is felelnek majd ismét a követelményeknek, akkor sem lehetnek biztosak abban, hogy vajon ez volt-e az utolsó vizsgájuk, mert ilymódon bármikor ismét jöhet egy újabb rendelet, amely tovább járhatja velük a bizonytalanság kálváriás utját.

Dübörög a föld, akár a földrengés előtt, vészjóslóan zugnak, morajlanak a felszabadult indulatok szerte a világon. Merényletek végtelen sorozata örvong Spanyolországban, sőt Párisban is kiújultak ismét a barrikádharcok. Ugyanakkor Bulgáriában felosztatják az összes politikai pártokat, betiltják valamennyi politikai és napilap megjelenését, házkutatásokat tartanak ország-szerte, életbelép a legfojtogatottabb ellentmondást nem tűrő diktatúra. Oroszország ázsiai határain már ott áll teljes hadi felkészültségben az összes ázsiai haderő, hogy bármely pillanatban megkezdhesse, ha kell, élethalál harcát a japánokkal. Hol itt — hol ott gyúlnak ki az elégtelenségek lángjai és ha időről-időre ki is huny a tűz, már rövidesen ismét valahol másutt támad fel a veszedelem, a résen álló örök gyűlölködés izzó zsarátnokai alól. Ha ma azt halljuk, hogy valahol új bombavető repülőgépek készülnek, biztosak lehetünk benne, hogy holnap már a dupláját veszük azonnal munkába valahol másutt. És így utazunk a biztonság csempészlobogója alatt napról-napra messzibb, a legészvesztőbb bizonytalanságig. Minden beszéd a békét dicséri. De a tettek valósága a háborút munkálja. Vajon csodálkozhatunk-e ezek után, hogy jobban beszél hozzánk, jobban idegesít és rémit a készülő tankok, messzi hordó ágyuk és bombavető repülőgépek máris hallani vélt dübörgése, mint a hit nélkül, melankolikus, monoton hangon lezakalt szüntelen békeszónoklatok.

Idegenforgalom, oh!

A nyár itt lebzsel már s ezer fénylő sugarával csábítja a pihenni, fürdőzni vágyó városi embert.

Fürdőink is megtáruultak s türelmetlenül várják a közönséget, hogy pénzéért nyugalmat adjanak.

Akinek megengedi a bélése, az elmegy egy-két hétre nyaralni. A Vásárhelykörnyéki fürdőkre is mennek néhányan, de legtöbben idegenbe viszik a pénzüket. Nincs elég mód arra, hogy vidékünk idegenforgalmáról eleget tudjunk keseregni.

Vagy nem tudják, vagy nem akarják megérteni, — hogy kik, az nem a mi dolgunk, — hogy ma tiszta és száz százalékos jövedelmet csak az idegenforgalomból lehet húzni. Az összes erdélyi városok, nem is említvé a külföldet, ahol csak van egy darabka erdő, vagy forrás — idegenforgalmat csinál és jövedelmének nagy százalékát abból húzza. Nálunk?

Kérdezzük: Miért nem fürdőváros Târgul-Săcuesc?

A vasuti kedvezményt miért hanyagolták el?

Ha Mercurea-Ciuc az, akkor a Fortyogó, Bálványos, Transilvania, Csiszár és Casin révén mért nem az Târgul-Săcuesc is?

STRAND.

Néhány nap óta újra megnyílt ez a nagy befektetéssel létesített vállalat. Árai olcsók. Közös kabin 7, egyes kabin 10 és magánkabin 8 leu. A bérletek még olcsóbbak.

Kelemes helyen van, virágos rét közepén, távol a város poros uccáitól.

De a megközelítése rettenetes. Nem, mert messze van, sem azért, mert az ut rossz.

Hanem azért, mert a közegészségügyi rendnek megfelelően a strand felé vezető úton valósággal szemétdombokon kell áthaladni.

Hogy világosabb legyen, itt egy példa. Valakinek a sógora, vagy komája ide-

Megnyíltak a fürdők. — A strand és vidéke.

jön látogatába egy idegen városból. A jó házigazda kedveskedni akar és elviszi a strandra, mert hát az is van nálunk — és meg kell adni, a méretekhez képest jó is.

Elindulnak szépen sétálgatva az Uj-uton. Az utszéli árokban minden féle rothadásnak indult szemét gözölög az egészséges felfrissülés után vágyó ember arcába.

Tovább mennek, amíg jobb kéz felől megpillantják a város tízezer szemétdombja közül az egyik szépen fejlett példányt. Régen valami piacot tartottak azon a téren, ma pocsolya és szemét borítja. A hídánál, ahol a tulajdonképeni strand utja kezdődik, két ut és a híd között van egy háromszögű szigetcseke.

Ez mindennek a csimboraszója! Piszok, piszok és szemét mindenütt. Ez az ut vezet a strandra. És a tulajdonos kétségbeesetten várja a vendégeit, akinek már eleve elveszté a vendégtől az említett hely.

Ez közegészség?

Hát, az Isten szerelmére, a városi urak közül soha nem jár arra senki?

Mert, hogy ne lenne szemük a látásra, azt nem merném feltételezni!

Tessék magukat annak az idegennek a helyébe képzelni! Milyen véleménye lesz annak a városról!

Szemétdombokon kell keresztülválgatni, hogy az ember megfürödhessen. Nem érzik az urak ennek a mondásnak keserű ízét?

Eddig csak a mellékucakban nőtt a dudva és gyom, most már úgy látszik, hatóságilag fiasítják a szemétdombokat, olyan gyanusan szaporodnak!

Itt sürgős intézkedésre van szükség. Sem időt, sem fáradságot és pénzt nem szabad kimélni, mert a tiszta város fél szépség.

Ezt megköveteli a közönség, hogy az uccai szeméthegeken ne fertőzze meg magát.

És a jóízű is követelne valamit...

Lafayette.

ISTENEM, MI VOLNA...?

Istenem, mi volna, hogy ha minden arcon
gőg, büszkeség helyett derű, mosoly volna?
Istenem, mi volna, hogy ha minden szívben
gyűlölködés helyett szeretet lakozna?
Hogy ha a hatalmas a földresujtottal,
gazdag a szegénnyel mindig kezelt volna,
hogy ha minden ember a másikban testvért
s nem ellenfélt látna, Istenem, mi volna?

Istenem, mi volna, hogy ha a templomban
vasárnaponként egy üres pad nem volna,
hogy ha minden ajkon a legszebb dal szólna
a „Te benned bízunk eleitől fogva...“?
Ha ezen a földön tobzódó rossz felett
a krisztusi jószág diadalmaskodna,
Istenem, mi volna...? Ez a röpke élet
bölcsőtől a sírig csak boldogság volna!

Târgul-Săcuesc, 1934. június 11.

KONCZ BÉLA.

Egy mesteri rajfogás.

Korkép.

Irla: K. Bogdán Géza.

Halad az idő szekere, tömve, gyurva a minduntalan felszálló utasokkal. Egymást szorítják, lassan kiszorítják. A gyengék jól meg nem fogóztatván, mind hátrább és hátrább nyomtatnak. Hamar lehullanak. Az ut porába vesznek, megsemmisülnek. Az erősebbek bár jobban megkapaszkodnak, végül rájuk is csak sor kerül.

A szekér maga az emlékezet. Az utasok az apróbb, nagyobb történetek, benyo-

mások, melyek ott megragadnak, de rendre-rendre feledésbe is mennek. Az emlékezetből kivesznek. — Csak a jelentősebbek maradnak meg. Hova tovább ezek is elhalványulnak s végül eltűnnek még akkor is, ha kiválóságuknál fogva hagyományyszerűen nemzedékről nemzedékre szálltak. Hja, hiába, a szó elrepül: Verba volant.

Az alább következő régi históriát, mely ma még egy pár öreg méhészt emlékeztetben él, fennmaradásra érdemesnek tartom. Leirom. Az írás marad: Scripta manet.

Az Urnak 1809-ik esztendejében irunk. Nagy a szegénység. A napoleoni világháború okozta nyomoruság szerte érezhető. Pénz nincs. A keresőképes ember java hadba vonult. A Székelyföldön, történetünk színhelyén, minden valamire való székely, katona. A nemesség, mint insurgens, nem régen lett behiva, a huszárkatona és a gyalogkatona minden levők, a hadsorbba tartozva, valahol a Dunántul már régóta eszik a császár kenyerét, a profontot. Idehaza az öregek, nők, gyermekek, meg a kevés jobbagság maradt. Napoleon a szárazföldet kordon alá helyezte. Eppen elég. Ez a continentális zár a nyomoruságot még tetézte. Bekövetkezett az inség.

A Székelyföldről azonban minden kikelik. A góbé-zavarba nem jó. Két esze van. Eléveszi most a jobbikat s ezzel, szorgal-

Tűzoltóink versenye

a vándorlobogóért.

A múlt vasárnap zajlott le a megyei Tűzoltó Szövetség évi közgyűlése Macsán, amely versenyekkel is össze volt kötve és azon a megye összes önkéntes tűzoltó egyesületei résztvettek.

A szombati esős, borus idő nem nagy sikerrel kecsegtette a rendezőseget, azonban vasárnap, ha felhősen is köszöntött be, egész napon át kellemes idő kedvezett a szabadég alatti ünnepegeknek. Felemelő mozzanatai voltak a reggeli óráknak a falvak tűzoltóinak a megérkezése. Mindeniken más és más egyenruha, látszott azonban rajtuk a fegyelem, az önkéntesen vállalt hivatás átlátszó. *Kitüntek az összes közül városunk tűzoltói, akik dr. Várhelyi Ödön szakasparancsnok vezetésével a fuvóze-nekar muzsikájának hangjai mellett érkeztek meg és vonultak az ünnepség színhelyére.* Ekkor már a megye minden részéből megérkeztek a vendégek, úgy, hogy a kora délelőtt már egy nyüzsgő méhkashoz hasonlított a község. Ott lehetett látni mindenütt dr. Nagy Zoltán orvost, kinek mint a rendezőbizottságelnökének, tevékeny része volt abban, hogy minden oly zökkenés nélkül ment és a vendégek jól érezték magukat.

A versenyeket istentisztelet vezette be. Diénes Balázs esperesi segédpap mondott magas szárnyalású imát, melyet a tűzoltók tisztelegve hallgattak végig.

A verseny a vízszivattyú fel és leszerelés gyorsaságáért indult meg és ebben az első Ciciş, második városunk lett. Így a vándorlobogót Ciciş vitte el, városunk tűzoltó egyesülete egy ezüst vésztűjelző kürtöt nyert. Nem akarjuk a zsűri bírálatát lefokozni, de elismert dolog volt városunk tűzoltóinak mindenek felett való ügyessége. Ha pedig a szerelésnél a másodperc különbséget nem tudták behozni, az azon múlt, hogy a legnagyobb méretű tűzoltó szivattyúja városunk tűzoltó egyesületének volt, a többiek, a versenyekben résztvevő szivattyúk mind kisebb méretűek voltak. Egyébként úgy a tűzoltóink, mint a zenekara egész nap csak elismerést és dicsőítést arattak.

Kellemetlen incidense is volt a napi ünnepségnek. A verseny után Zagon tűzoltói, kiknél volt eddig a vándorlobogó, levonultak a versenytérrel és hazamentek falujukba. Ezzel feleltek a bíráló bizottság döntésére.

Anapítárgysorozatba tartozott egyébként a megyei szöv. közgyűlése, melyről megemlékezésre méltónak írjuk meg, hogy a szövetség egyik alelnökének választották meg városunkból Bándy István tűzoltóparancsnokot és ellenőrnek Tóth Józsefet. A szövetségi közgyűlés beindítója volt egy szervező munkának is.

mával, találékonyságával, türelmével és kitartásával valahogyan csak kivédi a bajt. A nélkülözésbe nem hal bele.

Nincsen elég kenyérnek való? Örül hozzá törökbuza-csutikát. Összekeveri. A maga vigasztalására még kadenciát is kieszél hozzá: „Minden jó, csak a bendő teljéki!”

A kávé, melyet csak az urak és módosabbak fogyasztottak — eltűnt. Az égvilágon még egy szem sem kapható. Seba! Pörkölt cseremakkot, árpát, rozsot, gusztusa szerint. — A csorba helyre van ütve.

Nincs nádméz. Mivel édesítem? Ez még a legkisebb baj. Elé a méhekkell! Méhészkedik. Bujja is az erdőt. Összel összeszedi az avasok odvasainak méhcsaládjait, tavasszal meglesi az erdei rajokat s befogja. Még a jobbágyok is méhészkednek. A méhektől dézsmát kell adni a földesuraknak. Rá is vannak szorulva. Olyan urak asztalán is, mint a csernátóni Bernáldok, Domokosok, nádméz nincs. Mivel édesítsék kávéjukat? Szorítják is a jobbágyságot...

M... falva község Kézdi székben, a jelen történetünk színhelye, szintén a vázolt viszonyok osztályosa. Nádméz-inségében ő is segített magán. A „Bencze-halála” öreg avas ma már korhadt, akkor fiatal cserfái, ha beszélni tudnának, regélhetnének róla. — Egy jó kas méh sokat ér. Rokonok, jóbarátok között nagy ajándék. A násznagyok a házasulóknak, atyafi atyafinak, jóbarát a

Rablók törték rá Kovács István

kercsed papra.

A turdamegyei Kercsed községben lekipásztorkodik már évtizedek óta a városunkból származott Kovács István ref. pap, Kovács Imre fia, aki a múlt héten vakmerő rablótámadásnak esett majdnem áldozatul.

Egyik éjszaka ismeretlen tettesek az ablakon át észrevétlenül bemásztak a református paplak ablakán és kézi villanylámpával rávilágítva a békésen alvó papi családra, revolvert szegeztek a 64 éves lelkész mellének és követelték, hogy adja át a szövetségi pénzszerkeztény kulcsát.

A megrémült lelkész szóhoz sem tudott jutni. Ágybaniekvő feleségét és 20 éves Magda leányát szintén revolverrel tartották sakkban. A támadók ezalatt arra kényszerítették a lelkészt, hogy a pénzszerkeztényt nyissa fel.

Az öreg pap kénytelen volt átadni a Hangya Szövetkezet tulajdonát képező 11.000 leut.

A támadók azonban ezzel sem elégedtek meg, hanem az egyházi pénztárszerkeztényt is ki akarták fosztani. Szerencsére ezzel nem tudtak boldogulni, mert az egyházi előírás szerint a szerkezténykulcs egyik példánya a gondnoknál van. Kovács István egy adott pillanatban elszántan az oldalszoba ajtajához ugrott és menekülni próbált, de

a rablók a pap után vetették magukat, megragadták és agyba-főbe verték.

Dulakodás közben a pap feleségének és leányának sikerült kimenekülniök a lakásból és segítségkiáltásokkal verték fel az alvó falut. A felriadt szomszédok ijedségükben először az éjjeli őrt, majd a bíró lakására futottak és mire azokat előkerítve, a papi lakba értek, a betörőknek sikerült a rablott pénzzel elmenekülniök.

Megállapították, hogy a rablók a környéken táborozó cigánykaraván tagjai, akiknek a körülményekkel ismerős segítőtársaik voltak.

Keresk. és Iparkamara közleményei.

Közöljük az érdekeltekkel, hogy a vámvezérigazgatóság f. év május 30-án kelt 59001 sz. körrendeletében közli, hogy a Kereskedelmi Minisztérium 19075/1934 sz. döntése szerint azon kontingentált árukat tartalmazó küldemények behozatalánál, melynek értéke a vám illetékekkel együtt legfeljebb 2000 leut tesz ki, behozatali engedély nem szükséges.

Gyümölcs kereskedők figyelmét felhívjuk, hogy Tighina megyében nagy gyümölcs-termésre van kilátás és onnan mintegy 1000 vagon különböző gyümölcs, nagyrészt azonban jóminőségű fajalma exportálható. A nemesebb Tighinai gyümölcs exportőrök és kereskedők névjegyzéke betekinthező a Kamara titkári hivatalában.

jóbarátnak, keresztcsülők keresztgyermeküknek semmivel jobban nem kedveskedhetnek.

Pista bácsi, a falu tekintélyes megyebírója (1) a helybeli tiszteletes lakodalmára, mint násznagy három jó kas méhet ajándékozott. Volt honnan. 70 telelő kas között 3 megse kottyant. Messzi földön híres méhésztartó. A felsőcsernátóni méhészkönyvet (2) egyenesen lepocskondiázta, sőt Handlerla „Újméhesz”-ét is lekicsinyelte. A méhek körüli dajkálkodásban vele senki nem versenyezhetett. Előtanulmánya is vala hozzá. Az enyedi kollegium híres gazdaságának méhészetében, már mint logikus (3) diák az inspektor professor (4) jobkeze volt. Ilyen helyen pedig a tudomány folytonosan pallorozódik. Nagy tapasztalata, gyakorlati fogásai mesterré avatták. Az egyszerű méhésznek is szívesen állott rendelkezésére. Tanította, oktatta, sőt ha kellett, segítette is. Csupa szív volt. Azonban fellépése, komolysága, erős karaktere tekintélyt parancsolt. Ezeken felül magas és korához képest még mindig délceg termetével is imponált. Amily tekintélyt tartott kifelé, befelé ép oly megadó, higgadt, bölcsen engedelmes és gyöngéd társa volt a hű nejeének, a jó Debora néniének. A tömzsi kis asszony időnkénti pattogásait a házibékéért sokratesi nyugalommal tűrte, hamar napirendre is tért felette.

(Folyt.-köv.)

Köszöntöm és köszönöm...

„Nem beszédben áll az Isten országa, hanem erőben”. (I. Kor. 4 f. 20 v.) Az erejét kifejezte a vásárhelyi Ref. Nőszövetség tettben. A tett, amit meg akarok köszönni, a következőkben nyilvánul meg:

„Hajléktalan voltam; befogadtatok.
Éheztem; ennem adtatok.
Szomjuhoztam; innom adtatok.
Meztelen voltam és felruháztatok.”

Ezt a nagy lelküséget megköszönni, nem tudom, mert nem találom szót ily nagy tett megköszönésére.

Nagyon szépen köszönöm a nemeslelkű támogatóimnak, hogy odajuttattak, hogy iskolai tanulmányaimat befejezzem. Most én is beállhatok a „magyar nemzet napszámosai” közé s dolgozhatok az ifjúságért s az egyháza-
zamért...

Mégegyszer megköszönöm nagylelkűségét a Ref. Nőszövetség igen tisztelt tagjainak. Maradok örök hálára kötelezett hű tisztelőjük.

Kiss Ferenc
ref. tanító.

Anyáknapja.

A Kath. Népszövetség és Otthon f. é. július hó 1-én, vasárnap d. u. 3 órai kezdettel tartja meg a szokásos, babakorzóval, programmal és népiünnepellyel egybekötött „Anyáknapját”, melyre vallási és nemzeti jellegű különbség nélkül az összes szülőket és gyermekeket meghívja a rendezőség. Jó idő esetén az egész lélekemelő ünnepség a „MERKUR” sportpályán lesz megtartva. Kedvezőtlen idő esetén a programot a gimnázium tornacsarnokában, az ezt követő mulatságot pedig az Otthon helyiségében tartják meg. Legyünk ott mindannyian, áldozunk az anyai szeretetnek s tiszteletadásra vonulassuk fel gyermekeinket. A legötletesebben felvonuló fiú és leány jutalomban részesül. Gyülekezés 1/2 3órakor a gimnázium udvarán.

Fiataljaink.

Az egyetemi tanév végén ismét négy fiatal székely erő kapta meg hosszú tanulmányai eredményét — a diplomát. Mint Cluj-ról jelentik, ma avatják a jogtudományok doktorrává Lackó Lászlót. A nyújtódi származású Mike Antal is most szerezte meg a doktori címet, Balázs Károly pedig néhány hét előtt kapta meg gyógyszerészi oklevelét.

Itt említjük meg, hogy Kész Antal szintén néhány nap előtt tette le a tanári licen-tát, még pedig jó eredménnyel.

Mindig örömmel tölt el, ha évről-évre számot adhatunk az itthoni székely fiúk sikeréről s most is őszinte jó kívánságainkat adjuk át e helyen a négy fiatalembernek, akik jövőre szegezett szemmel elismerést szereztek maguknak és a székely nemzetnek.

Tanügy.

Évzáró a ref. elemi iskolában.

Vasárnap, június 24-én d. e. lesz a ref. elemi iskola évzáró ünnepélye a református templomban, melyre ezuton is tisztelettel meghívja és elvárja a közönséget az — Igazgatóság.

Kézimunka és rajzkiállítás.

A ref. elemi iskolában vasárnap rajz és kézimunkakiállítás lesz. Szeretettel kérünk mindenkit, hogy felekezeti iskolánk növendékeinek munkáját legalább megjelenésükkel honorálják.

A kiállítás d.e. 10—12-ig és d. u. 2 órától.

H I R E K.

Junius
23
1934.

— Időjárás jnn. 17-23-ig. Az előző heti esős időjárás vasárnap, 17-én hajnalban véget ért és öt derült nap következett. Jun. 17-21-én csütörtök délutánig egyfolytában teljesen derült idő volt kevés E. DNY és NY irányu gyenge széllel. Csütörtökön d. u. kezdett fellegesen az ég és pénteken d. u. újból megderült az eső, melyet közepes erősségű ÉK. szél előzött meg, bőségesen áztatva a kiszáradt talajt. Az eső szombaton is tartott, borult nap volt mindkettő. Hőmérséklet minimum 18-án 6°7 C°, maximum 21-én 27°2 C°. Légnyomás minimum 21-én 691,5 mm., maximum 18-án 707,2 mm volt e héten.

— ELJEGYZÉS. Szabó Mariska urlányt, icafalau-i tanítónőt eljegyezte Csiki Béla szemeriai áll. isk. ig. tanító.

— A közhivatalok nyári munkarendje. A kormány most állapította meg a közhivatalok munkarendjét. Eszerint hétfő és ünnep utáni napok kivételével minden hétköznapon reggel fél nyolctól déli félkétig tartanak a hivatalos órák, hétfőn és ünnepnapokon pedig csakis délután van hivatalos munka és pedig délután félnégytől este félnyolcig.

— Kész színművész lett Bodor Pálmából. A múlt vasárnap volt a budapesti Rózsahégyi színiiskolának vizsga-előadása a terézköruti színházban. Ennek az iskolának — amint annak idején megírtuk — Bodor Pálma is növendéke, aki most a legkiválóbb sikerrel állta ki a vizsgalobizottság kritikáját. Már a főpróbák alatt annyira kitűnt több év óta tanuló (van, aki nyolc év óta tanul) társai közül, hogy a terézköruti színházhoz szerződéssel kínálták meg, amit azonban Bodor Pálma nem fogadott el, mert amint háziasszonya, dr. Torkos Beláné miniszteri tanácsosné leveléből olvassuk, nem tetszett neki a „milió.” Ertesült valószínűleg arról, hogy a színház rövidesen kabarészínházzá fog átalakulni. Meghívták vidéki turnéra is, de ezt is visszautasította, mert haza akar jönni szüleit meglátogatni. A vizsga-előadáson mindenik számmal óriási sikert aratott, amiről a budapesti lapok is megemlékeztek. A „Tessék beszélni” számával a pesti kényes publikum tomboló elismerését vívta ki úgy annyira, hogy hatszor gördült fel a nehéz vasfüggöny. A „Nótás kapitány” operett részletalakítása után pedig maga a mester: Rózsahégyi rohant fel a színpadra és melegen gratulált. Itt említjük meg, hogy július első napjain érkezik haza Bodor Pálma és hozza a kitartó, fáradságos tanulása eredményét: a színművész oklevelet.

— Dicsői Lapok. Dicsősmartinban (Dicsőszentmárton) új hetilap indult e címmel, melynek I évfolyam 1-ső száma június 15-én jelent meg. A lap beköszöntője szerint az a szükség hívta életre, hogy régóta nem volt ott a városnak és vidéknek magyar lapja s a magyarságnak és kisebbségi lakosságnak egyetemes érdekeit kívánja szolgálni, noha kijelenti, hogy nem tartozik egyik párthoz sem.

— Befejeződtek az árvaházi esték. Mult szombaton rendezte az árvaház a szezon utolsó kultur estélyét. Havadtőy Sándor kovásznai ref. lelkész „A kereszténység és erkölcs” címmel tartott magasan szárnyaló beszéde mindvégig lebilincselte a szép számú közönséget. Matei Aristid hegedű száma is tökéletes élvezetet nyújtott Jancsó Aranka zongora kíséretével. Molnár Józsiásné művészi rutinnal szavalt Mécs László: „Az Isten játszik” c. költeményét. Páll Lajos lelkész Endrődytől „A gyermek” c. verset adta elő a töle megszokott kitűnő előadásban. „A Pijama” című vídámjelenetet Székely Eva és Bogdán Arthur mutatták be. A szellemesen humoros darab általános tetszést keltett. Befejezésül dr. Szőnyi Györgyné kellemes hangon cigányzene kísérettel előadott operett részletei a közönséget a régi jó időkbe varázsolták vissza és ezért szünni nem akaró tapsviharral adózott, majd pedig, mikor az előadó ismetelni kénytelen, a közönség soraiból is felhangzik a dal. Szóval a legjobb hangulatban ért véget a szezon-záró árvaházi est. Konferált: Balázs Károly.

— Az áll. leány és fiugimnázium évzáró ünnepélye. Nagy közönség előtt folyt le vasárnap, jul. 17-én a helybeli állami gimnázium évzáró ünnepélye. Magyar és román szavazatok, négy és hatkezes zongoradarabok dicsőretre méltóan előadva és a leány növendékek különféle tornamutatványai tették élénkkel a műsort, melynek végeztével Olteánné Elekes Magda igazgatónő mondott eszmékben gazdag évzáró beszédét. Az ünnepély a jutalmak kiosztásával véget ért.

*) Az Állami Osztályosorsjáték II-ik osztálya huzási eredményei (1934 június 5-6) 1.000.000 leut nyert 73772, 500.000 leut nyert 78716, 300.000 leut nyert, 17989, 200.000 leut nyert 22092, 100.000 leut nyertek: 46873, 76985, 50.000 leut nyertek: 17196, 25224, 43049, 68596, 25.000 leut nyertek: 2820, 7163, 12032, 12630, 13834, 29298, 37281, 39066, 40982, 50906, 51419, 53124, 55235, 67250 és 76132 és még 2425 nyeremény 15.000 leu és 3.300 leu között. Közlemény: Az 1.000.000 leus mozgó jutalmak, amelyek a II-ik osztály huzásának befejeztéig nem lettek kihuzva, az urnába maradnak a III-ik osztály huzására, amidőn is még egy 1.000.000 leus mozgó jutalmat helyeznek az urnába, vagyis a III-ik osztály huzásán, amely 1934 július hó 3 és 4-én lesz megtartva, a rendes és tervszerinti nyereményeken kívül 3 drb. 1.000.000 leus mozgó jutalom van az urnában. Barmelyik mozgó jutalom, amely az előző 1-4 osztályokon nem lett kihuzva, az V-ik osztály huzásának befejeztével kötelező módon lesz kisorsolva. — A III-ik osztály huzása július 3-4-én lesz. (Révész Ernő főeljárúsi közlése).

— Serlegavatás. A Ref. Dalárda vasárnap délután avatja fel a kerületi dalosversenyen nyert ezüst serlegét a Vendégszerető kertben. Az avatásra több dalárda fog lerándulni városunkba.

— Megnyílik a kis sétatér. Amint megírtuk, a kis sétatérrel, a hajdani jó napok színhelyét, a K. S. E. bérbe vette, hogy az épülőfélben levő klubházához legyen kerthelyisége is. A K. S. E. vezetősége elhatározta, hogy a kis sétatérrel újból megnyitja és felújítja régi kedves konfetti-estéket.

— Új Cimborá legfrissebb száma újra örömet és élvezetes perceket szerez minden magyar ház gyermekeinek. Nem tudjuk, hogy a tartalmából mit emeljük ki, mert egytől-egytől minden közleménye a gyermekek érdeklődésére tarthat számot. Apróságok — tarkaságok, Apa névnapjára, Kertészkedjünk kis cimborák, Nyári dal, A kék pille, Másodszor is tolvajt fogott a medve, Évzáróra, Varjútörténet, Éjjel az őserdőben, Csuka koma, Találós kép, Ahogy kis munkatársaink irnak, A mentők, Bélyeggyűjtés, Daloljatok kis cimborák, Fejtörő, Ki találja ki?, Szójáték stb. stb. mind szórakoztató részlet képezik a legjobb magyar gyermekújságnak. Minden szülő a faja és gyermeke iránti szeretetét bizonyítja be, ha megrendeli az Új Cimborát gyermekének. Előfizethető városunkban a Kovács-hirlapirodában is.

— Ritka madárfaj a Bánságban. Timisoara-n és környéken egy idő óta itt ritkán látható madárfajt figyelnek meg. Az úgynevezett rózsaseregélyről van szó, amelynek Tibet a hazája és amely csak igen nagy szárazságok idején hagyja el ősi lakóhelyét és vonul átmenetileg Európába. Ez idén Magyarországon is megfigyelték a rózsaseregélyeket. Lintia Dénes tanár, ornithologus,

az állami madártani intézet vezetője, arra kéri mindazokat, akik ilyen rózsaseregélyeket észrevesznek, küldjenek erről értesítést a timisoarei harmadik kerületbeli Corona de otel-utca 23 szám alá.

— Háromféle ezresbankó. Eddig csak kétféle volt. Régi és új. Most már azonban östől kezdve háromféle lesz. Régi, új és legújabb. Ugyanis elhatározták, hogy nemcsak a régiéket, hanem az újakat is bevonják és mind becserélik a legújabbra. A legújabb ezres mintáját egy fővárosi festőművész tervezte. Egyik felén a király arcképe lesz, jobbról és balról egy-egy nemzeti ruhába öltözött nővel, akik közül az egyik a háziipart, a másik az anyaságot jelképezi. A bankjegy másik oldala jeleneteket tüntet föl a román népeletről. Szóval: ösre kapunk friss ezreseket, de csak úgy, ha adunk értük régiéket és újakat. Csak az a kérdés, honnan vegyünk régi és új ezres bankót, hogy azt becserélhessük a legújabbra?

— A ravasz primár és az amnesztia-rendelet. A mult számunkban beszámoltunk a ghelintai (gelencei) községi választások előcsatározásairól. Most Thies időközi tanácselnök érdekes és egyben kitűnő kortesfogásáról tudósítják lapunkat. Thies elnök ur a mult héten Bukarestbe utazott s mindjárt hazaérkezése után az erdőkön dolgozó vezető férfiakat magához hívta és kijelentette, hogy bukaresti közbenjárása eredményes volt, mert a kormány elhatározta, hogy a gelencei erdőkkihágások büntetéseit el fogja engedni, hogyha Thiest választják meg primárnak. Mivel tényleg nagyon sok erdőkkihágás történt Gelencén az utóbbi időben, ez a kortesfogás hathatósan ígérkezett. Cseh István és Márkos Imre, a magyar párt vezérei felvilágosították a népet arról, hogy a június 8-án kelt királyi amnesztia vonatkozik az összes és bármely nagyságú erdőkkihágásokra is s így csak nagyon naiv és hisztékeny emberek hihetik el Thies urnak, hogy az ő személyes közbenjárására törlik a falu lakosságára szóló büntetéseket. Elég paprikás hangulatban van a község lakossága és így igen heves lefolyású választásokra van kilátás. Legutóbbi híradás szerint az előjáróság elhalasztotta a választásokat azzal az ürüggyel, hogy a község pénztárában nincs elég fedezet a választási költségekre.

SPORT.

MAI PROGRAMM. Ma, vasárnap d. u. az Ivria (Braşov)-KSE mérkőzés a Sinkovits-sportpályán.

Nemere—U.T.C. (Ozun) 7:0 (4:0)

Az átszervezés alatt álló Nemere szép összjáték után Kállay, Mátyás, Papp, Jancsó góljaival győzött. Ha a „Nemere” összetétele tovább is így megmarad, remény van arra, hogy rövid időn belül a régi nivójára fog emelkedni.

Z.S.S. (Zabola)-Sirius (Catalina) 3:1 (0:1)

CUKORBETEGEKNEK, gyomor, bél, máj és epehólyag betegeknek való könyv kapható a KOVÁCS-hirlapirodában.

A játék.

Remény és szerencse akkor is volt, amikor az Állami Sorsjátékot még nem is ismerték. A különbség az, hogy azelőtt az ember azt várta, hogy egy különös jótétemény történjen vele: valami örökség, vagy kincslelet. De a nyereség befektetés nélkül nem igen jelentkezett, az örökség pedig gazdag rokonok nélkül még kevésbé. Sokkal szívesebben veszi az ember azt, ha ezerleut nyer, mintha százezret keres keserves munkával. Az Államsorsjáték egy új nyerési lehetőséget létesített, amelyben az ember időszakonként kipróbálja a szerencsáját: minden hónapban egyszer, aztán egy egész hónapon át minden nap szüntelenül sorolják ki a játékosok között a nyereményeket. Így számtalan ember jut pénzhez oly módon, ami azelőtt nem létezett. Ha meggondoljuk, hogy évente kétszer megismétlődnek ugyanazok a nyeremények, tíz hónapon át minden hónapban és hetven napon át minden nap huzzák ki az urnából a nyereményeket, el kell ismernünk, hogy az Államsorsjáték mindenkinek lehetővé tette, hogy reményeit a szerencse által megvalósítsa. A milliók nemcsak a nagytőke és jól fizetett állások jövedelmeit képezik, hanem olcsó sorsjeggyel is meg lehet őket nyerni, sőt a sorsjegy nyereségnek az az előnye, hogy egyszerre jön, nem apránként, mint a megszokott jövedelem. Ma már nem lehet valaki milliomos, csak úgy, ha sorsjeggyel játszik. Ez az egyetlen olyan üzlet, amihez nem kell sem nagy berendezés, sem tőke, sem fejtörés, ahol a százeles megnő és millióvá szaporodik. De ahhoz, hogy a reményt összhangba hozzák a szerencsével, játszani kell. Dolgozni nem kell, mert a sorsjegy magától játszik. Szóval vegyen egy sorsjegyet és játsszék!

Portărel delegat Covasna.

Nr. G. 53/1934.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta aduc la cunoștința publică, că în baza deciziei Nr. G. 53/1934. a judecătoriei Covasna în favorul reclamantului Ichim Vasile din Ghelinta repr. prin avocatul dr. D. Molnár din Tg.-Săcuiesc pentru încasarea creanței de 700 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 2 Iulie 1934 orele 15 a. m. la fața locului în Martineni Str. Alszeig Nr. 46. unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 cal, 1 ham, 1 dulap și 1 mașină de cusut „Singer” în valoare de 2200 lei.

În caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Covasna 9 Iunie 1934.

portărel delegat. Indesțifrabil.

III. o. huzása július 3—4.

Ujítsa meg sorsjegyét!
Biztosítsa játékjogát!

Vegyen új sorsjegyet!
A III-ik osztályban már
4 drb. 1.000.000.

NYEREMÉNY van az URNÁBAN!

Sorsjegyek kaphatók:
Kovács-hirlapirodában, Miklós
Balázs bankigazgatónál.

No. G. 52/1934. Portărel delegat Covasna.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei Nr. G. 52/1934 a judecătoriei de ocol Covasna în favorul reclamantului dr. D. Molnár din Tg.-Săcuiesc pentru încasarea creanței de 2200 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 3 Iulie 1934 orele 15 a. m. la fața locului în Ghelinta No. 352. unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 mașină de cusut „Singer”, diferite mobile de casă, 1 jeț ptru căruță de șezut, 11 m. țesătură, 2 scări și 22 buc. stâlpi de brad în valoare de 1966 Lei.

În caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Covasna la 9 Iunie 1934.

portărel del. Indesțifrabil.

SAVANYU BORT

főleg az 1933 évi savanykás izü bort
kedvezően megédesíti a

RÉPÁTI-borvizi-

Kapható vendéglőkben és fűszerüzletekben.

Főraktár városunkban: Lackó Ferencnél.

Árlejtési hirdetés.

A Cernatul de jos-i gör. kel. egyház paplak építésre árlejtést hirdet, amely 1934 július 1-én d. u. 4 órákor a helyszínén fog megtartatni. Az építendő ház terve és költségvetése bármikor megtekinthető a lelkész hivatalnál. Zárt írásbeli ajánlatok ugyanott adandók be a jelzett időpontig, mellékelve a kikiáltási ár 5%-a készpénzben, mint óvadék. Ez óvadék a szerződés megkötésekor 10%-ra egészítendő ki.

Az egyháztanács fenntartja magának a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül tetszése szerint válassza. Utóajánlatok nem fogadtnak el.

Cernatul de jos, 18 Iunie 1934.

Az egyháztanács nevében

Ștefan Ciutac

lelkész.

Mindig divat

nálam vásárolni,
mert cégem úgy árban
mint kivételben
halad a korral.

Kivonat áraimból:

- 1 liter fodrász kölni viz Lei: 120.—
- 1 dl. eredeti Rodin, Lady, D'Argy kölni viz 25-től
- 1 tub fogpaszta Lei: 10.—től.
- 1 drb fogkefe Lei: 10.—től.
- 1 drb retikül kisebb Lei: 25.—től.
- 1 drb retikül nagyobb Lei: 70.—től.
- 1 drb puder Lei: 10.—től.
- 1 drb Flit Lei: 10.—, Fly-Tox Lei: 13.—

KOVÁCS ÁRPÁD

illatszertára
(Fóter, Vasut-utca sarok)

A MOZI MŰSORA:

Június 23—24-én, szombaton és vasárnap kerül bemutatásra

A-mozi bolond,

egy nagyon kellemes vígjáték. Az eddig megjelent egyedüli burleszk. — Harold Lyodnak mulatságos megjelenése 10 felvonásban.

Főszereplő: Harold Lyod, Constance Cunnings.

Vásároljon a timișoarei (temesvári)

mentő sorsjegyekből.

Egy sorsjegy ára 50 leu.

Huzás 1934 szept. 9-én.

Főnyeremény 250.000 leu.

Ezen kívül vannak 100, 50, 25, 10, 5, 2 és 1 ezres, valamint 500, 250, 100 és 50 leus nyeremények.

Sorsjegyek kaphatók városunkban a KOVACS-hirlapiroda könyv és papír-üzletben.

A nagyérdemű közönség szíves tudomására hozzuk, hogy
2 héten belül az

örök ondoláló gépünk

„Dauerweller” megérkezik.

Végzünk ondolálás, manicűr, vágás, festés, haj molyégetés, szemöldök, vizondolálás és -o- villany ondolálást. -o-

Nagybecsű közönség pontos és jó kiszolgálására készen

Tisztelettel:

Farkas Sándorné Kovács Rózsika.

Julius 15-én

ZENE-HANGVERSENY ALBIȘ-ban.

IV. o. huzása agusztus 1-2.

21.000.000

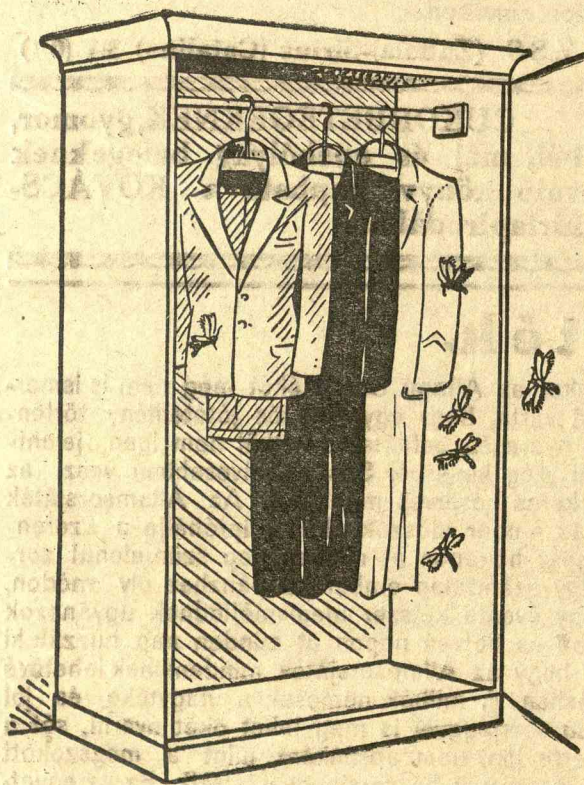
kerül kisorsolásra!

Az Ön szerencséje is

Az URNÁBAN van

Sorsjegyek kaphatók: KOVÁCS-hirlapirodában, Miklós Balázs bankigazgatónál.

EREDETI »GRACIOSA« MOLYZSAKOK!



Most indulnak
utjukra a
molyok

Jegyezze meg jól a nevet

Akar ön addig
várni, míg a molyok
tönkreteszik
a téli ruháit?

GRACIOSA

Ha nem, akkor szerezze be

a

„GRACIOSA”

molyzsákat, mely leghatósabb ellenszere ruhái ellenségének.

Jegyezze meg jól a nevet: „GRACIOSA MOLYZSÁK”.

Tipografia »MINERVA» nyomata (Târgul-Săcuiesc 1934.)